

معلومات عن حماية البيانات طبقاً للمادة ١٣ و ١٤ من القانون الأساسي لحماية البيانات
دليل استخدام البيانات الشخصية وفقاً للمادة ١٣ و ١٤ من القانون الأساسي لحماية البيانات

يقوم معهد جوته ومقره Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München بحفظ البيانات الشخصية والتعامل معها (والمشار إليها فيما يلي بالبيانات) وفقاً للمعايير التالي ذكرها.

المسؤول

معهد جوته

عنوانه:

Goethe-Institut e.V.

Oskar-von-Miller-Ring 18

München 80333

Telefon: +49 89 15921-0

info@goethe.de

www.goethe.de

1- الهدف والسند القانوني لعملية معالجة واستخدام البيانات:

يدير معهد جوته مشاريع في إطار توجيهات الصندوق الوطني لتنمية اللاجئين والمهاجرين والاندماج ومشروع الإعداد المسبق للاندماج (AMIF)، كما يقوم معهد جوته في سياق تنظيم المشروع والتنسيق (على سبيل المثال عند التسجيل في فعاليات)، بمعالجة البيانات الشخصية الخاصة بأعضاء المجموعة المستهدفة. وعلاوة على ذلك فإن معهد جوته يعمل في مجال الإدارة والمحاسبة عن منح ومشروع الإعداد المسبق للاندماج AMIF، وبالتالي يكون ملزماً في تقريره بتقديم البيانات الشخصية المطلوبة. والأسس القانونية للمعالجة هي المادة ٦ الفقرة ١ ب من قانون حماية البيانات والمادة ٦ الفقرة ١ ومن قانون حماية البيانات. سيتواصل معهد جوته مع المشاركين عبر البريد الإلكتروني لغرض تقييم إجراءات المشروع وتوفير معلومات حول العروض الأخرى للمشروع. ويخضع هذا للمادة 6 (1) (ف) من قانون حماية البيانات العامة (DSGVO).

2- نوعية البيانات الشخصية المسجلة:

يتم حفظ البيانات التالية من أعضاء المجموعة المستهدفة:
اللقب، والإسم، وتاريخ الميلاد، وبلد المنشأ، والجنسية، وعنوان البريد الإلكتروني، ورقم الهاتف، والمؤهل الدراسي، ونوع اثبات الهوية الشخصية ورقمه ومحل الإصدار، ومستوى اللغة، والمكان الذي ينوي الانتقال إليه في ألمانيا، وسبب الإقامة في ألمانيا.

3- الاحتفاظ بالبيانات ومسحها

سيتم الاحتفاظ بمستندات المشروع لمدة 10 سنوات، بدءاً من 31 ديسمبر من السنة التي ينتهي فيها المشروع، وفقاً للمادة 31 من إرشادات تمويل صندوق اللجوء والهجرة والاندماج AMIF. بعد انقضاء هذه المدة، يتم حذف المستندات بشكل عام.

4- حقوق حماية البيانات

- يحصل كل شخص فور تقديمه للطلب على الحقوق التالية فور توفر الشروط اللازمة:
- الاستعلام عن عملية التعامل مع البيانات (البند ١٥ قانون حماية البيانات)
 - تصحيح المعلومات الخاطئة (البند ١٦ قانون حماية البيانات)
 - حذف البيانات غير المستخدمة (البند ١٧ قانون حماية البيانات)
 - قصر التعامل مع البيانات على معلومات محددة (البند ١٨ قانون حماية البيانات)
 - الاعتراض على التعامل مع البيانات (البند ٢١ قانون حماية البيانات)

حق الاعتراض: بإمكانكم في أي وقت الاعتراض على استخدام البيانات الخاصة بكم وفق المادة السادسة الفقرة الأولى البند (و) من القانون الأساسي لحماية البيانات وفقاً لما يستجد لديكم من ظروف. وسوف نتوقف فوراً عن استخدام تلك البيانات إلا في حالة تمكننا من تقديم إثباتات ودلائل قوية على حسن تعاملنا مع هذه البيانات وأنها توفر لها درجات عالية من الحماية.

يسري على استخدام البيانات المبني على موافقتكم المسبقة وفق المادة السادسة الفقرة الأولى بند (أ) من القانون الأساسي لحماية البيانات حق الاعتراض على هذه الموافقة .

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.



Kofinanziert von der
Europäischen Union

معلومات عن حماية البيانات طبقاً للمادة ١٣ و ١٤ من القانون الأساسي لحماية البيانات
دليل استخدام البيانات الشخصية وفقاً للمادة ١٣ و ١٤ من القانون الأساسي لحماية البيانات

في حالة موافقتكم على استخدام البيانات الخاصة بكم أثناء إبرام العقد يمكننا الرجوع عن تلك الموافقة في أي وقت مستقبلاً. ولن تُتمس قانونية استخدام البيانات في الفترة الممتدة من حين الإقرار بالموافقة إلى إلغاء هذه الموافقة.

5- بيانات الإتصال للأشخاص المعنيين والإعتراض:

في حالة وجود استفسارات حول جمع بياناتك الشخصية أو معالجتها أو استخدام المعلومات أو التصحيح أو تقييد المعالجة أو حذف البيانات أو ترغيب في إلغاء أي موافقة أو الإعتراض على استخدام بياناتك لأغراض الدعاية والتسويق وكذلك الحق في نقل البيانات يرجى الإتصال بمسؤول حماية البيانات في مؤسستنا:

Die Datenschutzbeauftragte
Goethe-Institut e.V.
Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München
E-Mail: datenschutz@goethe.de

للمشكوي في الهيئات الرقابية:

من حقكم أيضاً تقديم شكوي إلى هيئة الرقابة المختصة بحماية البيانات وهي المفوضية الفيدرالية لحماية البيانات وحرية المعلومات وعنوانها

Husarenstr. 30, 53117 Bonn

ويمكنكم تقديم شكاكم لدي أي جهة رقابية أخرى مسؤولة عن حماية البيانات، وسوف يتم تحويلها إلى الجهة الرقابية المسؤولة.